

## असाधारण EXTRAORDINARY

भाग II—एण्ड 3—उप-एण्ड (li) PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राप्तिकार ते प्रकारिक PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 333] No. 333] नई दिल्ली, शनिवार, जुलाई 18, 1981/झावाढ़ 27, 1903

NEW DELHI, SATURDAY, JULY 18, 1981/ASADHA 27, 1903

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जासी है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रक्षा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compliation

#### श्रम महालय

## मधिस् च ना

नई विल्ली, 18 मृलाई, 1981

कार बार 571(अ) - न्युनतम मजवूरी श्रक्षिनियम, 1949 (1948 का 11) की धारा 4 की उपधारा (1) के खड़ (iii) के साथ पठित भारा 3 की उपधारा (1) के खड़ (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तिया नाप्रयाग करने हुए, केन्द्रीय सरकार न इससे उपावद अनुसूची के रसम्भ 2 मे विपिदिष्ट मजदूरी की स्युनतम दरों की, जो उक्त धनुसूची के स्तम्भ । की तरम्थानं। प्रविष्टियों में विनिर्दिष्ट (i) प्रस्तर कानों (ii) क्यानाक्ट स्तानो (mi) मेलखडी खानो (जिनके अन्तर्गत सा**बुन अस्तर औ**र टेल्का उत्पादक स्वार्त भी हैं), (IV) गैरिक खानो (V) ऐस्बेस्टाम स्वाना भौर (vi) प्राप्ति सहमृत्तिका खामा, मे उनके नियोजन मे नियोजित प्रका के कर्मचारियों के सदेव हैं, पुनरीक्षित करने के लिए निम्तलिखिल प्रस्ताव बनाए है जो उक्त प्रधिनियम की धारा 5 की उपधारा (।) खड (स्र) की अपेक्षानुसार उन सभी व्यक्तिया की जानकारी के लिए प्रकाशित किए जा रहे है, जिनके उससे प्रभावित होने की सभावना है घीर यह सूचना दी जाती है कि उक्त प्रस्तावों पर उस नारीस्त्र से, जिस को **व**ह राजपन्न जिसमें यह अधिसुचना प्रकाशित होती है, जनता को उपलब्ध करा दिया जाता है, दो माम के ग्रवसान के पश्चात् विचार किया अस्मा ।

ऊपर विनिद्धिष्ट भवधि के अवसान स पूर्व उक्त प्रस्ताबों की बाबत को भी ब्राक्षेप या गुझाब किसी व्यक्ति से प्राप्त होते, केन्द्रीय सरकार उन पर विचार करेती।

## अनुसूची

- कार्यका घर्गी	 क <b>रण</b>	 	_	 दैनिक	— मजदूरी व	 कीन्य्नतम
		 			<b>दर</b> —	
1					2	

#### अक्राल

मजदूर (पुरुष और महिला) चौकीदार, क्लीनर, 7 75 द० (भूमि के ऊपर खलानी, लदाई फरने वाला, होलफटर, भूकर्सक कार्य के लिए) बाहव (प्रस्तर), वाहक, कार्टमैन, सिपरश्चक, 9.25 क० (भूमि के नीचे ककीट (हैंड मिक्सर) जालक (बैल, ऊंट, गधा, कार्य के लिए) खच्चर (लेंपबाला मार्ला, गेट्रोल मैन, सफेदी- वाला, पानी वाला अन्य प्रवर्ग जाहे वे किसी भी माम से जान हो, जो अनुमल है।

## अधेकुसल

भिगती, ब्रेकर, द्विलर खनक परिचर, रमोह्मा, 9.75 ६० (भूमि के ऊपर मिणुकक्ष-प्राया, प्रधान-बौकीदार, हेस्पर, कार्य के लिए)

मुकदम, मेट, शायलमैन, पम्प खलागी, शाट फायरर, प्रधान मिस्ली, क्यैरीभैन, कवैरी प्रचालक, स्टाकर, बायलरमैन, यैचर,थम्य।-मैन, टिण्डल, दालोमेन, जमाबार, बेरा, क्रेकमैन, हेल्पर (लोको केन, ट्रक), टीपाज तोपकार (भारी प्रस्तर/क्यानाइट क्रेकर), एज रतर,पैकवालर, टिम्बर मैन, जैक हैमर, अस्ति सहमृतिका श्रेस करने या सुव्याने श्रीर रिफाइन करने वाले कर्म कार, ग्रस्य प्रवर्ण चाहे वे किसी भी नाम से ज्ञान हों, जो अर्ज कृत्रण ŧι

1

11.75 ठ० (शमि के मीचे कायं के लिए)

2

## नुसल

लौहार, बहर्ष, करपाउन्हर, विजनी मिरबी, फोर-मैन, फिटर, खान पर्यं वेजक, वर्जी, प्रधान रसोड्या, इंअर्नर्मन, वेस्डर, विस्फोटार्सा, मणीन मिस्सी, उप भोवर सियर (धर्नाहत), सर्वेक्षक, प्रचालक, ऋत्य प्रवर्ग आहे वे किसी भी नाम में जात हो, जो कृणप प्रकृति के हैं।

👔 🤈 ५ ६० (भूमि के उपर थतम के मिए)

14.00 ६० (स्पिकेनीके कार्यके लिए)

#### लिपिकीय

लेखापाल, एम०सी० लिपिक, मंशी, स्टोर लिपिक, म्टोर इशुधर, भण्डारी (श्रेणी 1 ग्रीर 2), मिलान लिपिक, समयपाल, दूल कीपर, कम्पयटर, टॅकक, आशनिपिक, अभिनेखपाल, धन्य प्रवर्ण चाहे वे किसी भी नाम से बात हों, जो लिपिकीय हैं।

## स्वद्धीकरणी:---

- इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित न्युनतम दरे सर्वसम्मिनित दरें है, जिनमें भाधारी दर, जीवन निर्वाह भना, प्रावश्यक यस्पूर्धों के रियावकी दर पर किए गए प्रदायों का, यदि कोई हो, नकदी मृत्य सम्मितित है तया साप्ताहिक विश्राम के लिए देश मजदूरी भी सम्मिलित है।
- 2. मजबूरी की न्यनतम दरें ठेंकेदारों ब्राग नियोजित कर्मचारियां को भी लाग् हैं।
- 3. जहां संविदा या करार पर भाषारित या भन्यथा मजदूरी की विद्यमान दरें इस अधिनियम के अधीन अधिसूचित दरों से उच्चतर हैं वहां ऐसी उज्जानर दरें संरक्षित की जाएंगी धौर वे इस प्रधिसूचना के प्रयोजनों के लिए न्युनतम मजदूरी की दरें मानी आएंगी।
  - 4. इस अधिसुनना के प्रयोजन के लिए,---
  - (फ) "ग्रक्शल कार्य" से वह कार्य भिन्नेत है जिसमे नार्य की बहुत थोडी कुशलता या अनुभव अपेक्षित करने वाली प्रथवा कुछ भी कुशलता या अनुभव न अपेक्षित करने बाली साधारण कियाएं समिनिस हैं;
  - (আ) "शर्ज्यकृप्तल भार्य" से वह कार्य प्रभिन्नेत है, जिसमें कार्य के धनभव से प्रजित कुछ मात्रा में कुशलता ना सक्रमता सम्मि-जिल है और जो कुशल कर्मजारी के पर्यवेक्षण या मार्ग वर्शन के श्रधीन किए जाने योग्य है और इसके अन्तर्गत बकुमल पर्यवेशनी कार्य भी है;
  - (ग) "कून्नल कार्य" से बह कार्य प्रसिन्नेत है जिसमें कार्य के घनभन से प्रयवा प्रिश के रूप में या किसी नकनीकी या व्यावसाधिक संस्था में प्रणिक्षण के माध्यम में अजिन कुलनता या संक्रमना

अवेक्सित है और जिसके पालन से प्यप्नेरणा और विवेकक्कि प्रावश्यक है।

5. अठारह वर्ष में कम प्राय के और श्रममर्थ व्यक्तियों को देश मजदरी की त्यनसम दरे सप्रचित प्रवर्ग के वयस्य कर्मकारों को संदेव दरों का अभग, ५० प्रतिणत ग्रीर १०० प्रतिगत होती।

> [एम॰ 32019(10)/81-डब्स्यु॰ स्री॰(एम॰डस्यु॰] प्रक्रिभ्वण, प्रवर संचिव

## MINISTRY OF LABOUR NOTIFICATION

New Delhi, the 18th July, 1981

S.O. 571(E).--The following proposals made by the Central Government in exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 3, read with clause (iii) of sub-section (1) of section 4 of the Minimum Wages Act, 1948 (11) of 1948) for revising the minimum rates of wages as specified in column 2 of the Schedule annexed hereto, payable to the categories of employees employed in employments in -

- (i) Stone Mines,
- (ii) Kyanite Mines,
- (m) Steatite Mines (including mines producing Soapstone and Tale),
- (iv) Othre Mines.
- (v) Asbestos Mines, and
- (vi) Fire Clay Mines.

specified in the corresponding entries in column 1 of the said-Schedule, are hereby published, as required by clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act, for information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said proposals will be taken into consideration after the expiry of two months from the date on which the Gazette containing this notification is made available to the oublic.

Any objections or suggestions which may be received from any person with respect to the said proposals before the expiry of the period specified above will be duly considered by the Central Government.

## **SCHEDULE**

Classification of work Minimum rates of wages per day

## Unskilled

Mazdoor, (Male and Female), Chow- Rs. 7.75 (for work above kidar, Coolie, Cleaner, Khalasi. Loader, Hole Cutter, Earth-cutter, Rs. 9.25 (for work below Carrier, (Stone), Carrier, Cartman. Caretaker Concrete (Hand Mixer), Driver (Bullock, Camel, Donkey, Mule), Lampman, Mali, Patrolman White Washer, Waterman, other categories by whatever name called which are unskilled.

ground) ground)

#### Semi-Skilled

Bhisti, Breaker, Driller, Miner, Atten- Rs. 9.75 (for work above ground) dant, Cook, Creche Ayah, Head Chowkidar, Helper, Muccadam, Rs. 11.75 (for work

Mate, Oilman, Pump Khalasi, Shot Firer, Head Mistry, Quarry man, Quarry Operator, Store Man, Stocker, Boilerman, Thitcher, Thoombaman, Tindals, Trolley-man, Jamadar, Bearer, Breaksman, Helper (Loco, Crane, Truck), Topaz Topkar (Big Stone/Kyanite Breaker), Edge Runner, Pack Wallers, Timberman, Jack Hammer, Fire Clay press or drying and refining workers other categories by whatever name called which are semi-skilled.

# below ground)

#### Skilled

Blacksmith, Carpenter, Compounder, Electrician, Foreman, Fitter, Mine superviser Tailor, Head Cook, Engine Man, Welder, Blaster, Machinist, sub-overseer (Unqualified), Surveyor, Operator, other categories by whatever name called which are of skilled nature.

Rs. 11.75 (for work above ground) Rs. 14.00 (for work below ground)

#### Clerical

Accountant, M.C. Clerk, Munshi, Rs. 11.75 Store Clerk, Store Issuer, Store Keeper, (Grade I and II), Talley Clerk, Time Keeper, Tool Keeper, Computor, Typist, Steno, Record Keeper, other categories by whatever name called which are clerical.

## Explanations:

- 1 The minimum rates of wages proposed by this notification are all inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance and the cash value of concessional supply, if any, of essential commodities and also include the wages payable for the weekly day of rest.
- 2. The minimum rates of wages are applicable to employees employed by contractors also.
- 3. Where the prevailing rates of wages basis on contract or agreement or otherwise are higher than the notified rates under the Act, the higher rates would be protected and treated as minimum rates of wages for the purpose of this notification.
  - 4. For the purpose of this notification,
  - (a) "Unskilled work" is one which involves simple operation requiring little or no skill or experience on the job.
  - (b) "Semi-skilled work" is one which involves some degree of skill or competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employee, and includes unskilled supervisory work;
  - (c) "Skilled work" is one which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice or in the technical or vocationa institute and the performance of which calls for initiative and judgement.
- 5. The minimum rates of wages for disabled persons and for persons below eighteen years of age shall be 100% and 80% respectively of the rates payable to adult workers of the appropriate category.

[\$-32019/10/81-WC(MW)]

SHASHI BHUSHAN, Under Secy.